



シャツを上げて胸を出して下さい。

ショツルル オルリゴ カスムル ポヨ ジュセヨ  
셔츠를 올리고 가슴을 보여 주세요.

服を脱いで、上半身裸になって下さい。

サンバンシン チョンブ ポスセヨ  
상반신 전부 벗으세요.

ベルトをゆるめて、おなかを出して下さい。

ベルトウルル ヌスナゲ プルゴ ベルル ポヨ ジュセヨ  
벨트를 느슨하게 풀고, 배를 보여 주세요.



ベッドに横になって下さい。

チムデエ ヌウセヨ  
침대에 누우세요.

後ろを向いて下さい。

トゥンウル トルリセヨ  
등을 돌리세요.

ベッドに仰向けになって下さい。

チムデエ ウィルル ボゴ ヌウセヨ  
침대에 위를 보고 누우세요.

ベッドにうつ伏せになって下さい。

チムデエ オプトウリヨ ヌウセヨ  
침대에 엎드려 누우세요.

ゆっくりと呼吸をして下さい。

チョンチョニ ホフブル ハセヨ  
천천히 호흡을 하세요.

終わりました。服を着てください。

クンナッサムニダ オスル イブセヨ  
끝났습니다. 옷을 입으세요.

精密検査をしますので、()番窓口に行ってください。

チョンミルコムサルル ハゲッスニ ( ) ボン チャングロ カセヨ  
정밀검사를 하겠으니 ( )번 창구로 가세요.



尿と血液の検査をしますので、( )番窓口に行ってください。

ソービョンガア ヒョレッコムサルル ハゲッスニ ( ) 폰 찬그로 카세요  
소변과 혈액검사를 하겠으니 ( )번 창구로 가세요.

レントゲンを撮りますので、( )番窓口に行ってください。

엑스레이를 찍겠습니다 ( )번 창구로 가세요.  
엑스레이를 찍겠으니 ( )번 창구로 가세요.

心電図を撮りますので、( )番窓口に行ってください。

심전도를 체크하겠으니 ( )번 창구로 가세요.  
심전도를 체크하겠으니 ( )번 창구로 가세요.

仕事をせず、ゆっくりと休んで下さい。

일르르 하지 말고 편히 쉬세요.  
일르르 하지 말고 편히 쉬세요.

バランスの取れた食事をして下さい。

균형있는 식사를 하세요.  
균형있는 식사를 하세요.

無理はしないで下さい。

무리하지 마세요.  
무리하지 마세요.



風呂やシャワーは控えて下さい。

목욕이나 샤워는 삼가하세요.  
목욕이나 샤워는 삼가하세요.

過激な運動は避けて下さい。

과격한 운동은 피하세요.  
과격한 운동은 피하세요.

1週間後にまた診察を受けて下さい。

일주일 후에 또 진찰을 받으세요.  
일주일 후에 또 진찰을 받으세요.

検査の結果は( )日後に出ます。

검사 결과는 ( )일 후에 나옵니다.  
검사 결과는 ( )일 후에 나옵니다.



家で静かに寝ていて下さい。

チベソ チョヨンハゲ ヌウォ ゲセヨ

집에서 조용하게 누워 계세요.

このカルテを( )番窓口に出して下さい。

イ チルリョキロカードウルル ( ) ボン チャングエ チェチュレ ジュセヨ

이 진료기록카드를 ( )번 창구에 제출해 주세요.

薬局で薬をもらって帰って下さい。

ヤックゲソ ヤグル バダ カセヨ チョシマセヨ

약국에서 약을 받아주세요. 조심하세요.

お大事に。

モムジョリ チャラセヨ

몸조리 잘하세요.

会計は( )番窓口です。

ケーサヌン ( ) ボン チャングイムニダ

계산은 ( )번 창구입니다.

1週間に2、3回通院して下さい。

イルチュイレ トウ セーボン トンウォンチリョ ハセヨ

일주일에 두, 세번 통원치료 하세요.

